

## Česká republika – Státní pozemkový úřad

Sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov, IČ: 01312774, DIČ: CZ01312774

Zastoupená Ing. Miroslav Kučerou ředitelem Krajského pozemkového úřadu pro Pardubický kraj (dále jen "KPÚ"), adresa: Boženy Němcové 231, 530 02 Pardubice, (dále jen "převádějíci")

a

paní **Wei Xin Zhang Alice**, r.č. 56xxxxxxxxxxxx, trvale bytem xxxxxxxxxxxxxxxx, Burlingame, California USA

rodinný stav: vdova,

v zastoupení na základě plné moci Ing. Petrem Pařhou, bytem Besednice, xxxxxxxxxxxxxxxx, 382 81

(dále jen "nabyvatel")

## u z a v í r a j í

podle § 11a, zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o půdě")

## smlouvu o převodu pozemku číslo: 18PR18/19

### ČI. I.

Státní pozemkový úřad (dále jen "SPÚ") jako převádějíci ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů, je příslušný hospodařit ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu (dále jen "zákon o SPÚ") a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, s pozemkem ve vlastnictví státu, vedeným na listu vlastnictví 10002 u Katastrálního úřadu pro Pardubický kraj se sídlem v Pardubicích, Katastrální pracoviště Svitavy pro **katastrální území Karle**, obec Karle.

SPÚ převádí touto smlouvou do vlastnictví nabyvatele následující pozemek:

<u>Parc.č.</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>trvalé porosty, ost.součásti, přísl.</u>	<u>výměra</u>	<u>cena</u>
<i>Katastr nemovitostí – pozemková parcela</i>				
2416	trvalý travní porost	0,00 Kč	28 230 m <sup>2</sup>	117 779,48 Kč
<b>Za smlouvu celkem:</b>			28 230 m <sup>2</sup>	117 779,48 Kč

Česká republika nabyla vlastnické právo k převáděným pozemkům na základě Rozhodnutí o výměně nebo přechodu vlastnických práv č.j. SPU 337773/2013 ze dne 13. 12. 2013.

Převáděný pozemek byl oceněn ve znaleckém posudku soudního znalce xxxxxxxxxxxxxxxx., ze dne 25. 10. 2017, pod č.j. xxxxxxxxxxxx, podle vyhl.č. 182/1988 Sb., ve znění vyhl.č. 316/1990 Sb., celkovou částkou 117 779,48 Kč (slovy: jednostosedmnáctisícšedmdesátdevět korun českých čtyřicet osm haléřů).

### ČI. II.

#### **Nárok na bezúplatný převod pozemků z vlastnictví státu podle § 11a zákona o půdě vznikl:**

- dědictvím nároku, ze dne 4. 12. 2017, ve výši xxxxxxxxxxxx Kč, po zemřelém xxxxxxxxxxxxxxxx.

Postoupený nárok je doložen:

- pravomocným rozhodnutím Okresního pozemkového úřadu Praha-město, č. j. PÚ xxxxxxxxxx ze dne 19. 6. 2000, kterým oprávněné osobě xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, nelze vydat pozemky nebo jejich části v katastrálním území Břevnov, obce Praha, okresu Praha-město. Nevydané pozemky byly oceněny: dle vyhlášky č. 316/1990 Sb.

Z toho bude touto smlouvou vypořádáno xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Kč.

### Čl. III.

Převádějící převádí nabyvateli pozemek, uvedený v čl. I. této smlouvy, se všemi právy a povinnostmi a nabyvatel jej do svého vlastnictví přijímá.

Nabyvatel prohlašuje, že jeho nárok, který má být touto smlouvou vypořádán, dosud vypořádán nebyl a že jej nepostoupil ani nepostoupí žádnému postupníkovi. Nepravdivé prohlášení a jednání učiněná nabyvatelem v rozporu s tímto prohlášením, činí tuto smlouvu neplatnou od samého počátku.

### Čl. IV.

Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Nabyvatel dále prohlašuje, že je mu stav převáděného pozemku znám a tento pozemek do svého vlastnictví přijímá. Nabyvatel bere na vědomí skutečnost, že převádějící nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

Nabyvatel bere na vědomí a je srozuměn s tím, že převáděný pozemek je pronajat.

Uživací vztah k převáděnému pozemku je řešen nájemní smlouvou číslo 167N15/19, uzavřenou se Zemědělským družstvem Trstěnice, jakožto nájemcem. S obsahem nájemní smlouvy byl nabyvatel seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Převáděný pozemek je součástí společenstevní honitby Karle, jejímž držitelem je Honební společenstvo Karle.

Převádějící a Honební společenstvo Karle uzavřeli dohodu o přiřazení honebního pozemku ze dne 1. 4. 2003, jejímž předmětem je uvedený pozemek přiřazen k společenstevní honitbě Karle, jejímž držitelem je Honební společenstvo Karle.

### Čl. V.

Smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účastníci smlouvy jsou touto smlouvou vázáni až do pravomocného rozhodnutí katastrálního úřadu o návrhu na povolení vkladu do katastru nemovitostí. Vlastnické právo k převáděnému pozemku přechází na nabyvatele vkladem do katastru nemovitostí.

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv dle zákona č.340-2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Uveřejnění této smlouvy v souladu se zákonem o registru smluv zajistí převádějící.

ČR – Státní pozemkový úřad jako správce dle zákona 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen zákon č. 101/2000 Sb.), tímto informuje nabyvatele jako subjekt údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy, když tyto údaje zpracovává automatizovaně v elektronické formě. ČR – Státní pozemkový úřad tímto poučuje nabyvatele, že poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Nabyvatel si je vědom svého práva přístupu k osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z ustanovení § 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb.

### Čl. VI.

Návrh na povolení vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu podává převádějící. Správní poplatky se dle ust. § 21a odst. 1 zákona o půdě a ust. § 8 odst. 1 zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, nevyměňují.

## Čl. VII.

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je shodným a svobodným projevem jejich vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Pardubicích, dne .....

V ..... dne .....

.....  
**převádějící**  
Česká republika – Státní pozemkový úřad  
ředitel KPÚ pro Pardubický kraj  
Ing. Miroslav Kučera

.....  
**nabyvatel**  
Wei Xin Zhang Alice  
v z. Ing. Petr Pařha

Za věcnou a formální správnost odpovídá  
vedoucí oddělení převodu majetku státu KPÚ pro Pardubický kraj

.....  
Ing. Věra Březinová

Za správnost:

.....  
Bc. Milena Hronková

Tato smlouva byla uveřejněna v Registru smluv, vedeném dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

.....  
datum registrace

.....  
ID smlouvy

Bc. Milena Hronková  
registraci provedl

V Pardubicích

dne .....

ID číslo převáděné nemovitosti: 44337,

Datum tisku: 26. 3. 2018 Verze programu Restituce: 5.78